# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



(Reglamento REACH (CE) n° 1907/2006 - n° 2015/830)

# SECCIÓN 1 : IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1. Identificador del producto

Nombre del producto : 710 2T DE Código del producto : 16403

# 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

lubricante para motores de 2 tiempos

# 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Denominación Social: MOTUL

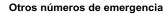
Dirección: 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Teléfono: 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email: motul\_hse@motul.fr

### 1.4. Teléfono de emergencia: +44 (0) 1235 239 670.

Sociedad/Organismo : ORFILA.



BRAZIL: +55 11 3197 5891 / COLOMBIA: +57 1 508 7337 / ARGENTINA: +54 11 5984 3690 / CHILE: +562 2582 9336

INTCF +34 91 562 04 20 (24h)

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO: +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA: +44 1235

239671

24 hours a day, 7 days a week

### **SECCIÓN 2 : IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

# En conformidad con el reglamento (CE) nº 1272/2008 y sus adaptaciones.

Esta mezcla no presenta peligro físico. Consulte las recomendaciones acerca de los demás productos presentes en el lugar.

Esta mezcla no supone un peligro para la salud a excepción de posibles valores límites de exposición profesional (véanse los apartados 3 y 8). Esta mezcla no es peligrosa para el medioambiente. No existe ninguna amenaza conocida ni previsible para el medioambiente en las condiciones normales de uso.

# 2.2. Elementos de la etiqueta

# En conformidad con el reglamento (CE) nº 1272/2008 y sus adaptaciones.

No se requiere ningún elemento de etiquetado para esta mezcla.

### 2.3. Otros peliaros

La mezcla no contiene "Sustancias extremadamente preocupantes » (SVHC) >= 0,1% publicadas por el Organismo Europeo de Productos Químicos (ECHA) según el artículo 57 del REACH : http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table

La mezcla no responde a los criterios aplicables a las mezclas PBT ni vPvB en conformidad con el anexo XIII de la reglamentación REACH (CE) nº 1907/2006

# SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

## 3.2. Mezclas



# Composición :

Identificación	(CE) 1272/2008	Nota	%
CAS: 64742-46-7	GHS08		10 <= x % < 25
EC: 934-956-3	Dgr		
REACH: 01-2119827000-58	Asp. Tox. 1, H304		
HYDROCARBONS, C15-C20,			
N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS,			
< 0.03% AROMATICS			
CAS: MELANGE	GHS08		2.5 <= x % < 10
EC: MELANGE	Dgr		
	Asp. Tox. 1, H304		
MINERAL OIL			
EC: POLYMERE	GHS09		1 <= x % < 2.5
	Aquatic Chronic 2, H411		

# PHENOL BUTENYLATED, AMINATED

(Texto completo de las frases H: ver la sección 16)

### **SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS**

De forma general, en caso de duda o si persisten los síntomas, llamar siempre a un médico

NO hacer ingerir NUNCA nada a una persona inconsciente.

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

# En caso de exposición por inhalación :

Llevar a la persona afectada al aire libre. En caso de que persistan los síntomas, requerir asistencia médica.

#### En caso de proyecciones o de contacto con los ojos :

Lavar inmediatamente con agua abundante, también bajo los párpados.

#### En caso de proyecciones o de contacto con la piel :

Retirar inmediatamente todas las ropas contaminadas.

Lavar inmediatamente con agua abundante y jabón.

### En caso de ingestión :

Consultar a un médico y mostrarle la etiqueta.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles.

# 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay datos disponibles.

### SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

No inflamable

#### 5.1. Medios de extinción



### Medios de extinción apropiados

Polvo seco, espuma y dióxido de carbono.



#### Medios de extinción inapropiados

Chorro de agua de gran presión.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Un incendio produce frecuentemente un espeso humo negro. La exposición a los productos de descomposición puede conllevar riesgos para la salud

No respirar los humos

En caso de incendio, se puede formar :

- monóxido de carbono (CO)
- dióxido de carbono (CO2)

# 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

No hay datos disponibles.

# SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Remitirse a las medidas de protección enumeradas en las rúbricas 7 y 8

El vertido de la sustancia puede provocar que las superficies resbalen.

### Para el personal de primeros auxilios

El personal de intervención contará con equipos de protección individual apropiado (Consultar la sección 8).

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Contener y recoger las fugas con materiales absorbentes no combustibles, como por ejemplo : arena, tierra, vernicular, tierra de diatomeas en bidones para la eliminación de los residuos

Impedir el vertido en alcantarillas o cursos de agua.

## 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Limpiar preferentemente con un detergente y evitar la utilización de disolventes

# 6.4. Referencia a otras secciones

No hay datos disponibles.

# **SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

Las prescripciones relativas a los lugares de almacenamiento se aplican a las zonas de trabajo donde se manipula la mezcla.

# 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Lavarse las manos después de cada utilización.

Evitese el contacto con los ojos.

Ninguna precaución especial aparte del cumplimiento de reglas de higiene

#### Prevención de incendios :

Prohibir el acceso a las personas no autorizadas

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas con conexiones a tierra.

No fumar.

#### Equipos y procedimientos recomendados :

Para la protección individual, consultar la sección 8.

Observar las precauciones indicadas en la etiqueta, así como las normativas de la protección de seguridad y prevención de riegos laborales.

Mantener los puestos de trabajo bien ventilados.

#### Equipos y procedimientos prohibidos :

Está prohibido fumar, comer y beber en los lugares donde se utiliza la mezcla.

No respirar los humos/vapores/aerosoles.



### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Manténgase fuera del alcance de los niños.

Consérvese únicamente en el recipiente de origen.

#### Almacenamiento

Manténgase fuera del alcance de los niños.

#### **Embalaie**

Conservar siempre en embalaje original.

#### 7.3. Usos específicos finales

No hay datos disponibles.

### SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### 8.1. Parámetros de control

No hay datos disponibles.

#### 8.2. Controles de la exposición

### Controles técnicos apropiados

Disponer de una ventilación adecuada, si fuera posible por aspiración, en los puestos de trabajo y por extracción general conveniente.

El personal debe llevar ropa de trabajo lavada regularmente.

# Medidas de protección individual, tales como los equipos de protección individual

Utilizar equipos de protección individual limpios y en buen estado.

Almacenar los equipos de protección individual en un lugar limpio, lejos de la zona de trabajo.

Durante la utilización, no comer, beber ni fumar. Quitarse y lavar la ropa contaminada antes de volver a utilizarla. Proporcionar una ventilación adecuada, sobre todo en los lugares cerrados.

### - Protección de ojos / rostro

Evitar el contacto con los ojos

Utilizar protecciones oculares diseñadas contra las proyecciones de líquidos

Antes de cualquier manipulación, es necesario usar gafas de seguridad conformes a la norma EN166.

### - Protección de las manos

Usar guantes protectores apropiados en caso de contacto prolongado o reiterado con la piel.

Tipo de guantes recomendados :

- Caucho nitrilo (Copolímero butadieno-acrilonitrilo (NBR))

Características recomendadas :

- Guantes impermeables conformes a la norma EN374

### - Protección corporal

La ropa del personal debe lavarse con regularidad.

Después del contacto con el producto, habrá que lavar todas las partes del cuerpo que se hayan contaminado.

## - Protección respiratoria

Utilizar el respirador únicamente cuando se formen aerosoles o neblinas.

# SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

## 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

# Información general

Estado Físico : Líquido Fluido

Color: ambar

# Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente :

pH:	No concernido.
Intervalo de punto de inflamación :	PI > 100°C.
Presión de vapor (50°C):	inferior a 110kPa (1.10 bar).
Densidad:	<1
Solubilidad en agua :	Insoluble.
Viscosidad:	70 mm2/s à 40°C

### 9.2. Otros datos

No hay datos disponibles.

# **SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

### 10.1. Reactividad

No hay datos disponibles.

#### 10.2. Estabilidad química

Esta mezcla es estable en las condiciones de manipulación y de almacenamiento recomendadas en la sección 7.

# 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No hay datos disponibles.



### 10.4. Condiciones que deben evitarse

No hay datos disponibles.



#### 10.5. Materiales incompatibles

No hay datos disponibles.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

La descomposición térmica puede provocar/formar :

- monóxido de carbono (CO)
- dióxido de carbono (CO2)

# **SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

# 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

No hay datos disponibles.

### 11.1.1. Sustancias

# Toxicidad aguda:

HYDROCARBONS, C15-C20, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 0.03% AROMATICS (CAS: 64742-46-7)

Por vía oral: DL50 > 5000 mg/kg

Especie: rata

OCDE Ligne directrice 401 (Toxicité aiguë par voie orale)

Por vía cutánea: DL50 > 3160 mg/kg

Especie: conejo

OCDE Ligne directrice 402 (Toxicité aiguë par voie cutanée)

Por inhalación (Polvos/niebla): CL50 > 5266 mg/m3

Especie: rata

OCDE Ligne directrice 403 (Toxicité aiguë par inhalation)

### 11.1.2. Mezcla

### Corrosión cutánea/irritación cutánea:

Los contactos prolongados o reiterados con la sustancia pueden eliminar la grasa natural de la piel y, por tanto, provocar dermatitis no alérgicas por contacto y absorción a través de la epidermis.

# Lesiones oculares graves/irritación ocular :

Irritación ligera de los ojos

### Peligro por aspiración :

La inhalación de vapores puede provocar irritación del sistema respiratorio en personas muy sensibles.

Si se ingiere puede causar daño pulmonar.

# Monografía(s) del CIRC (Centro Internacional de Investigación sobre el Cáncer) :

CAS 5989-27-5: IARC Grupo 3: El agente no es clasificable por su potencial carcinogénico para los seres humanos.

#### 10 21 DE - 10+05

#### 12.1. Toxicidad



# 12.1.1. Sustancias

PHENOL BUTENYLATED, AMINATED

**SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA** 

Toxicidad para los peces : CL50 = 7.1 mg/l

Duración de exposición : 96 h

Toxicidad para los crustáceos : CE50 = 160 mg/l

Duración de exposición: 48 h

CE50 = 9.7 mg/l

Especie : Daphnia magna Duración de exposición : 21 jours

NOEC = 3.2 mg/l

Especie : Daphnia magna Duración de exposición : 21 jours

Toxicidad para las algas : CEr50 = 450 mg/l

Especie : Selenastrum capricornutum Duración de exposición : 96 h

HYDROCARBONS, C15-C20, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 0.03% AROMATICS (CAS: 64742-46-7)

Toxicidad para los peces : CL50 > 1028 mg/l

Duración de exposición: 96 h

OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aiguë)

Toxicidad para los crustáceos : CE50 > 3193 mg/l

Duración de exposición: 48 h

Toxicidad para las algas : CEr50 > 10000 mg/l

Duración de exposición : 72 h

ISO 10253 (Essai d'inhibition de la croissance des algues marines avec

Skeletonema costatum et Phaeodactylum tricornutum)

MINERAL OIL (CAS: MELANGE)

Toxicidad para los peces : CL50 > 100 mg/l

Toxicidad para los crustáceos : CE50 > 10000 mg/l

Toxicidad para las algas : CEr50 > 100 mg/l



# 12.1.2. Mezclas

Toxicidad para los peces : Ningún efecto observado.

NOEC > 1 mg/l

Toxicidad para los crustáceos : Ningún efecto observado.

Toxicidad para las algas : Ningún efecto observado.

CL50 <= 1 mg/l

Toxicidad para las plantas acuáticas :

# 12.2. Persistencia y degradabilidad



12.2.1. Sustancias

PHENOL BUTENYLATED, AMINATED

Biodegradación : No se degrada rápidamente.

MINERAL OIL (CAS: MELANGE)

Biodegradación : no hay datos disponibles sobre la degradabilidad. La sustancia se considera

como que no se degrada rápidamente.

HYDROCARBONS, C15-C20, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 0.03% AROMATICS (CAS: 64742-46-7)

710 2T DE - 16403

Biodegradación: Se degrada rápidamente.

12.2.2. Mezclas

no hay datos disponibles sobre la degradabilidad. La sustancia se considera como que no se degrada rápidamente.

Biodegradación:

12.3. Potencial de bioacumulación

12 3 1 Sustancias

PHENOL BUTENYLATED, AMINATED

Coeficiente de reparto octanol/agua: log Koe = 2.62

#### 12.4. Movilidad en el suelo

Poco volátil en el suelo.

Insoluble en agua; la sustancia flota en la superficie del agua.

# 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles.

## 12.6. Otros efectos adversos

No deseche el producto en el medioambiente natural, aguas efluentes o aguas superficiales.



Reglamentación alemana con respecto a la clasificación de los peligros para el agua (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 2: Presenta un peligro para el agua.

# SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Se debe realizar una gestión apropiada de los residuos de la mezcla y/o de su envase en conformidad con las disposiciones de la directiva 2008/98/CF

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

No verter en las alcantarillas ni en los cursos de agua

#### Residuos:

La gestión de los residuos se realiza sin poner en peligro la salud humana y sin perjudicar el medioambiente, y en especial, sin crear riesgos para el agua, el aire, el suelo, la fauna o la flora.

Reciclarlos o eliminarlos según la legislación en vigor, de preferencia por un gestor de residuos o una empresa autorizada.

No contaminar el suelo o el agua con los residuos, y no eliminarlos en el medio ambiente.

### Envases contaminados:

Vaciar completamente el envase. Conservar la(las) etiqueta(s) en el envase.

Entregar a un gestor autorizado.

### SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Preparación exenta de la clasificación y del etiquetado Transporte

14.1. Número ONU

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

14.4. Grupo de embalaje

14.5. Peligros para el medio ambiente

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

# **SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla



-Información relativa a la clasificación y al etiquetado que figura en la sección 2:

Se han tenido en cuenta las siguientes reglamentaciones:

Reglamento (CE) n° 1272/2008 modificado por la normativa (UE) n° 2017/776 (ATP 10)

# -Información relativa al embalaje:

No hay datos disponibles.

#### 10 Z1 DL - 10403

# - Disposiciones particulares :

No hay datos disponibles.



- Reglamentación alemana con respecto a la clasificación de los peligros para el agua (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 2: Presenta un peligro para el agua.

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

### **SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN**

Dado que no conocemos las condiciones de trabajo del usuario, las informaciones que figuran en la presente ficha de seguridad se basarán en el estado de nuestros conocimientos y en las normativas tanto nacionales como comunitarias.

La mezcla no debe ser utilizada para otros usos que no sean los especificados en la sección 1 sin haber obtenido previamente instrucciones de manipulación por escrito.

El usuario es totalmente responsable de tomar todas las medidas necesarias para responder a las exigencias de las leyes y normativas locales. La información indicada en la presente ficha de datos de seguridad debe considerarse como una descripción de las exigencias de seguridad relativas a esta mezcla y no como una garantía de las propiedades de la misma.

#### Texto de las frases mencionadas en la sección 3 :

H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Abreviaturas :

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

 ${\sf IMDG: International\ Maritime\ Dangerous\ Goods.}$ 

IATA: International Air Transport Association.

OACI: Organización de Aviación Civil Internacional.

RID: Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK: Wassergefahrdungsklasse (Clase de peligro para el agua).

PBT : Persistente, bioacumulable y tóxico. vPvB : Muy persistente y muy bioacumulable.

SVHC: Sustancias extremadamente preocupantes.